

(NHQ-AC)

From: (NHQ-AC)
Sent: Friday, February 13, 2015 4:11 PM
To: (NHQ-AC);
Cc: (NHQ-AC); (NHQ-AC)
Subject: RE: Summary email
Attachments: Accessible HTML - EN QA.docx; Accessible HTML - FR QA.docx

Oops, the attachments would help ;)

From: (NHQ-AC)
Sent: Friday, February 13, 2015 4:10 PM
To:
Cc: (NHQ-AC); (NHQ-AC)
Subject: RE: Summary email

Good afternoon!

Our QA of the Accessible HTML turned-up a few errors afterall. Please see the attached MS Word doc with highlights and comments.

Very minor issues! Mostly some missing spaces in the English, and a couple of incorrect subheads. In the French, the Health Care centre is in English only.

Last, I'm wondering how much trouble it would be to put a static shot of each room with the intros. At the moment, there's only images for the infoboxes! Let me know ☺

Have a great weekend, and we'll be in touch on Monday!

Communications Advisor | Conseillère en communications
Corporate and e-Communications | Communications internes et électroniques
Correctional Service of Canada | Service correctionnel du Canada
340 Laurier Ave. West 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9 | 340, av. Laurier Ouest 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9

Telephone | Téléphone ☎ Facsimile | Télécopieur 613-947-1184
Government of Canada | Gouvernement du Canada

From: [redacted]@webdrive.ca]
Sent: Wednesday, February 11, 2015 1:11 PM
To: (NHQ-AC)
Cc: (NHQ-AC); (NHQ-AC)
Subject: Re: Summary email

Hi!

s.19(1)

REVIEWED BY ATIP DIVISION
Correctional Service of Canada
RÉVISÉ PAR DIVISION
Service correctionnel du Canada

I've attached the final FR and EN accessible HTML version for your review. Both the French and English use the same image files.

Cheers!

On Tue, Feb 10, 2015 at 4:07 PM, (

@csc-scc.gc.ca> wrote:

Thank you so much and . !!

We will QC tomorrow when received. Thanks a ton ☺

Communications Advisor | Conseillère en communications

Corporate and e-Communications | Communications internes et électroniques
Correctional Service of Canada | Service correctionnel du Canada
340 Laurier Ave. West 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9 | 340, av. Laurier Ouest 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9

Telephone | Téléphone _____ ❖ Facsimile | Télécopieur 613-947-1184
Government of Canada | Gouvernement du Canada

From: |
Sent: Tuesday, February 10, 2015 4:00 PM
To:
Cc: (NHQ-AC); (NHQ-AC)
Subject: Re: Summary email

Hey just so you guys know I'm am trying a few different solutions for the sound toggle, so it hasn't been resolved yet in your current versions.

Photographer and digital Artist

613

<http://www>

<http://www.facebook.com/>

On Feb 10, 2015, at 1:59 PM, J

webdrive.ca wrote:

Hi

Great to hear about your availability to QC this week.

We have explored the embedded video for the HTML5 version and currently its not well supported by the environment. We'll need to keep the videos as external links.

We're finishing up the French Accessible HTML for you to QC and we will have the updated optimized FR HTML5 version online for end of day so you & your team can QC it as well.

Looking forward to closing the loop on these!

Cheers,

-

On Tue, Feb 10, 2015 at 8:58 AM, J <webdrive.ca> wrote:

Hi all,

Just a note that we're fully staffed and available to QC anything related to the virtual tour this week. We promise a fast turn around so we can help wrap-up these final pieces.

Thank you so much for putting this all together so quickly!

Communications Advisor | Conseillère en communications

Corporate and e-Communications | Communications internes et électroniques
Correctional Service of Canada | Service correctionnel du Canada
340 Laurier Ave. West 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9 | 340, av. Laurier Ouest 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9

Telephone | Téléphone ☎ Facsimile | Télécopieur 613-947-1184
Government of Canada | Gouvernement du Canada

From: :@webdrive.ca]
Sent: Monday, February 09, 2015 11:15 AM
To: NHQ-AC)
Cc: (NHQ-AC)
Subject: Re: Summary email

Hi would you be able to test the english HTML5 version?

We've compressed the images and the sound files to optimize loading times.

<http://csc.wddev.ca/>

If you can see if it gives you better loading times than before that would be great. We've tested from both WebDrive Office as well as from our homes and we're getting really quick loading times.

Cheers!

On Mon, Feb 9, 2015 at 10:38 AM, C
scc.gc.ca> wrote:

@csc-

Hi there,

Yes, this is definitely something we can work with over here.

Thank you!

Communications Advisor | Conseillère en communications

Corporate and e-Communications | Communications internes et électroniques
Correctional Service of Canada | Service correctionnel du Canada
340 Laurier Ave. West 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9 | 340, av. Laurier Ouest 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9

Telephone | Téléphone € _____ ❖ Facsimile | Télécopieur [613-947-1184](tel:613-947-1184)
Government of Canada | Gouvernement du Canada

From: @webdrive.ca
Sent: Monday, February 09, 2015 8:56 AM
To: (NHO-AC)
Cc:] (NHQ-AC)
Subject: Re: Summary email

Good morning] ,

Hope you had a great weekend,

I've attached the revised English Accessible HTML with Alt tags and requested alterations.

Would you mind reviewing it and letting me know if this is ok. I've wrapped each "room" in a div with a specific class so that if your team wants to segment it into separate pages it'll make it easier to identify.

Cheers! I'll wait for the French Alt tags.

On Mon, Feb 9, 2015 at 8:46 AM,
scc.gc.ca wrote:

[@csc-](mailto:)

Phew! Thanks . !

Sorry | I didn't meant to add stress to your life!

Communications Advisor | Conseillère en communications

Corporate and e-Communications | Communications internes et électroniques
Correctional Service of Canada | Service correctionnel du Canada
340 Laurier Ave. West 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9 | 340, av. Laurier Ouest 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9

Telephone | Téléphone : ❖ Facsimile | Télécopieur [613-947-1184](tel:613-947-1184)
Government of Canada | Gouvernement du Canada

From: [@webdrive.ca](mailto:)

Sent: Saturday, February 07, 2015 3:30 PM

To: _____
Cc: Lewis Basilio (NHQ-AC)
Subject: RE: Summary email

Hi I

Sorry for the confusion. You can ignore this. These are just the alt tags that will be used in the accessible version of the HTML (that Carl is programming).

Again, sorry for the heart attack. ;-]

President

WebDrive Canada Inc.

Mtl:]

Ott:

www.webdrive.ca

Leading Providers of Large-scale Web and Mobile Solutions

Sponsors of the www.WebAccessibilityFirst.ca web site



Before printing, please think Green. Avant d'imprimer, SVP pensez à l'environnement

From: _____@rogers.com]
Sent: February 7, 2015 8:38 AM
To: (_____@webdrive.ca
Cc:] (NHQ-AC)
Subject: Re: Summary email

Hey All!

Can i get some clarification from the English changes in the document supplied in this email, we changing quite a few of the titles on the text boxes, can you confirm the capitalizations are correct, and does that mean we are also going to need to change the french titles to match as well?

From: <[redacted]@CSC-SCC.GC.CA>
To: [redacted] <[redacted]@webdrive.ca>; mitch <[redacted]@rogers.com>; [redacted] <[redacted]@webdrive.ca>
Cc: [redacted] <[redacted]@webdrive.ca>; [redacted] (NHQ-AC) <[redacted]@CSC-SCC.GC.CA>
Sent: Friday, February 6, 2015 4:46 PM
Subject: RE: Summary email

Hi all,

Here are the Eng alt descriptions. The French will be back on Monday ☺

Please see the two comments as well in tracked changes.

Thank you!

Communications Advisor | Conseillère en communications

Corporate and e-Communications | Communications internes et électroniques
Correctional Service of Canada | Service correctionnel du Canada
340 Laurier Ave. West 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9 | 340, av. Laurier Ouest 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9

Telephone | Téléphone (_____) ❖ Facsimile | Télécopieur 613-947-1184
Government of Canada | Gouvernement du Canada

s.19(1)

REVIEWED BY ATIP DIVISION
Correctional Service of Canada
RÉVISÉ PAR LA DIVISION AIPRP
Service correctionnel du Canada

From: [redacted]@webdrive.ca]
Sent: Friday, February 06, 2015 10:39 AM
To: [redacted] (NHQ-AC) [redacted]@webdrive.ca
Cc: [redacted] (NHQ-AC)
Subject: RE: Summary email

This is great, [redacted] ! We'll work through these and let you know if we have any questions.

Thanks!

-

Web & Mobile Strategist

WebDrive Canada

P: [redacted]

P:

www.WebDrive.ca

From: [redacted]@CSC-SCC.GC.CA]
Sent: February 6, 2015 10:11 AM
To: [redacted]@webdrive.ca
Cc: [redacted] (NHQ-AC)
Subject: RE: Summary email

Hello all,

Thank you for your patience! We have finally completed our French QC of the Flash.

- Attached is a word document. I have highlighted the spots where a space is missing between words, the odd typo, and a missing sentence.
- Also note, since the French translation ends up adding to the word count, there are two infoboxes that are especially hard to read. I have identified these in the document. If there is any way to reduce the image size to increase the font, that would be great.
- For the hover text in the map only (not the room arrows), please adjust the three security levels so they all have the word “sécurité”. For example, “Rangee – **sécurité** minimale”, Cellule – **sécurité** maximale, ect ect.

In terms of functionality, neither of the two French videos appear to play. In the English, the videos are hard-coded into the tour. In this French version, it appears as though they are trying to open an external link, but it really doesn't work very well!

I will have the en/fr alt text for you shortly!

Communications Advisor | Conseillère en communications

Corporate and e-Communications | Communications internes et électroniques
Correctional Service of Canada | Service correctionnel du Canada
340 Laurier Ave. West 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9 | 340, av. Laurier Ouest 9C-11, Ottawa ON K1A 0P9

Telephone | Téléphone _____ Facsimile | Télécopieur 613-947-1184
Government of Canada | Gouvernement du Canada

s.19(1)

REVIEWED BY ATIP DIVISION
Correctional Service of Canada
RÉVISÉ PAR LA DIVISION AIPRP
Service correctionnel du Canada

From: @webdrive.ca]
Sent: Wednesday, February 04, 2015 11:36 AM
To: (NHQ-AC)
Cc: @webdrive.ca
Subject: Summary email

Hello I

I hope all is going well.

This is a quick email from the airport! ;-]

Please see the following for a summary of the status of each item:

English

- Flash version: Complete and signed off
- HTML 5 version: Complete – working on optimizing the loading time (Carl & Mitch)
- Accessible HTML 5: Complete – waiting for alt tags from Heather

French

- Flash version: Complete – waiting for corrections from Heather (missing spaces)
- HTML 5 version: Complete – working on optimizing the loading time (Carl & Mitch)
– also will need to correct the missing spaces
- Accessible HTML 5: Complete – waiting for alt tags from Heather

Thanks. (cc'ed) will be your main point of contact
when I get back

I'll call you

s.19(1)

REVIEWED BY ATIP DIVISION
Correctional Service of Canada
RÉVISÉ PAR LA DIVISION AIPRP
Service correctionnel du Canada

President

WebDrive Canada Inc.

Mtl:

Ott:

www.webdrive.ca

Leading Providers of Large-scale Web and Mobile Solutions

Sponsors of the www.WebAccessibilityFirst.ca web site



Before printing, please think Green. Avant d' imprimer, SVP pensez à l'environnement

No virus found in this message.

Checked by AVG - www.avg.com

Version: 2015.0.5646 / Virus Database: 4281/9062 - Release Date: 02/05/15

--

UI Specialist & Drupal Developer
WebDrive Canada Inc.

--

UI Specialist & Drupal Developer
WebDrive Canada Inc.

--

Web & Mobile Strategist

WebDrive Canada

www.WebDrive.ca

--

UI Specialist & Drupal Developer
WebDrive Canada Inc.